

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 75 (1949)  
**Heft:** 50

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

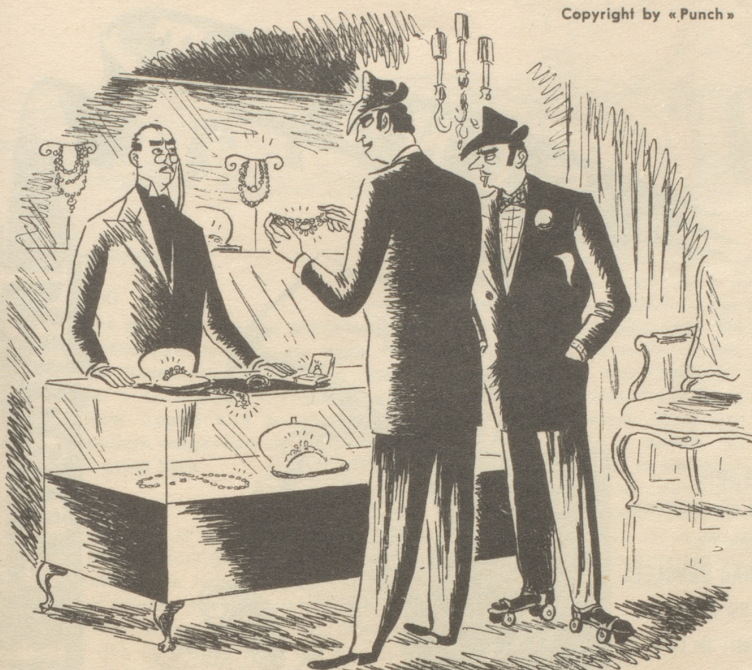
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





„Haben Sie etwas dagegen, wenn mein Freund es ans Tageslicht nimmt?“

## Aus den Sprüchen der sieben Weisen

**Celius:** Bade kalt im Winter, damit es im Sommer Strom gibt!

**Carolus Strategicus:** De gustibus militaribus non est disputandum! zu deutsch: über die Armee reform rede ich allein.

**Edvardus Justinianus apostrophus:** Jeder mag nach seiner Façon selig werden, aber nicht als Flüchtling in der Schweiz!

**Ora pro Nobis pecuniatus:** Point d'argent, point de Petits-Suisse!

**Rubarbatellius:** In vino vanitas (minimum 90%, der Rest ist subventioniertes Schweigen).

**Petrus parvulus:** Was man nicht definieren kann, das seh' ich als Neutrales an!

**Philippus ethericus:** Ehrt nur den sel'gen Bruder Klaus, dann habt ihr die Kultur im Haus! Chräjbüehl

**Senkrecht:** 1 Autozeichen Linthkanton; 2 Anno Domini; 3 Duttweilers Laden (ohne -s); 4 französisch «gelesen»; 5 schlimme Unfugenden; 6 nachhause; 7 Nicole ist ein ? (Farbe); 8 Bruchstück eines Ganzen; 9 wer nicht hört, ist es; 10 schwarzweißer Vogel; 11 lästiges Leiden (Muskeln!); 12 -phrenie, häufiger Defekt; 13 Ultra-Violett; 14 gib'ts in der Wüste genug; 15 englische Form der Helena; 16 de Basler sait «jo» oder?; 17 fragt nach dem Orte; 18 Natrium; 19 (von unten) Erna und Ernst haben's; 20 wie 2 oben; 21 salva venia (mit Verlaub); 22 «nein» in Venedig und London; 23 Futter der Japaner und Chinesen; 24 Oper von Puccini (g statt c); 25 franz. Form von Ernst; 26 (v. unt.) .. Meyer, .... (Heilkünstler); 27 kindlich einfältig; 28 Tantalus ohne Kopf und Fuß; 29 Kübel; 30 Gegenteil von Anfang; 31 größere griechische Insel (nicht Kreta); 32 ländliche Siedlung; 33 «mit Vergnügen»; 34 Fürwort (und Zeitschrift); 35 akademischer Titel; 36 im Winter gits das.

**Waagrecht:** 1 ????????; 2 eidgen. soziales Werk; 3 Stunde auf italienisch; 4 französisch Strafe; 5 zu keiner Zeit!; 6 Erdkugel, Warenhaus; 7 Gegend; Jagdgebiet; 8 du hast's im Rücken, der Berg hat's oben; 9 ????????; 10 ?????; 11 Glückszeitel, Chancen (5 Fr.); 12 (v. rechts n. links) Hauptstadt von Albanien; 13 Herr Schwein; 14 italienisch drei; 15 .... und das; 16 = 3 waagrecht umgekehrt; 17 englisches Hellbier; 18 Liebe Sophie, lieber Sepp; 19 Anfang und Ende von Turin; 20 Eduärdli; 21 Gegenteil von Moll; 22 ????????; 23 ???; 24 schöner Mädchenname; 25 wie 8 senkrecht; 26 französisch = schmutzig; 27 ????????????; 28 ein Tier samt Verpackung; 29 (schwierig!) italienisch «(sie) gaben», von dare das Imperfetto, verkehr!; 30 Grundton; 31 Er in Neuchâtel; 32 der Gemahl.

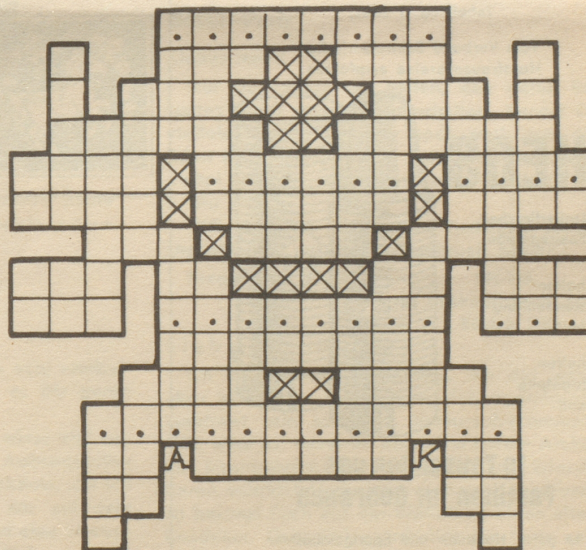
**Kreuzworträtsel Nr. 49. Lösung:** «Das Menschenwort verhüllt, die Tat allein enthüllt.»

**Waagrecht:** 1 Das, 2 Mittelpunkt, 3 Ida, 4 Menschenwort, 5 Alge, 6 ahoi!, 7 verhüllt (ue), 8 di, 9 Notiz, 10 (Mu)tt(er), 11 IR., 12 Frage, 13 (T)ea(m), 14 Seal, 15 the, 16 Ente, 17 BE, 18 L(ee)r(e), 19 allein, 20 Bürge (ue), 21 Mars, 22 egal, 23 enthüllt (ue), 24 Trauerspiel, 25 Mumps. — **Senkrecht:** 1 SIA., 2 MA., 3 die, 4 Im, 5 Elvira, 6 Lärm (ae), 7 Stange, 8 Erna, 9 Sernf, 10 Bistum, 11 Deich, 12 horten, 13 Heuer, 14 Halde, 15 Utah (Haut), 16 Turm, 17 Span, 18 Eigelb, 19 Espen, 20 Walze, 21 Rülp (ue), 22 unwohl, 23 Egli, 24 Rotten, 25 Raten, 26 TI, 27 Tat, 28 GL, 29 Ehe.

## Kreuzworträtsel Nr. 50

1 3 5 7 9 11 13 16 19 22 25 27 29 31 33 35  
2 4 6 8 10 12 14 17 20 23 26 28 30 32 34 36  
15 18 21 24

1  
2 3  
4 5  
6 7  
8 9 10  
11 12 13  
14 15 16  
17 18 19 20  
21 22 23  
24  
25 26  
27  
28 29 30  
31 32



Gesprächig macht der Alkohol,  
das wissen kluge Leute wohl.  
Auf Island kennt man einen Spruch,  
der steckt da drin! Probier's und such!

Mr. et Mme. Dupont  
speisen mit Vorliebe im  
**Du Pont**  
Zürich beim Hauptbahnhof  
**Die Küche ist prima!**  
Nur gute Weine! Sternbräu  
Tel. 271822/258955 Fl. Hew

Man hört es schon  
an allen Enden:  
Nach dem Rasieren  
**BRIT** verwenden!  
Pflegt, desinfiziert und schützt Ihre Haut!

2 Meisterschützen  
sind vergleichsweise meine  
Küche und mein Keller.  
Der Gast ist befriedigt!  
**AARAU + Hotel Aarauerhof**  
Restaurant · BAR · Feldschlösschen-Bier  
Tel. 23971 Inhaber: E. Pflüger-Dielsch  
Gleiches Haus: Salinenhotel Rheinfelden





## Winter 49/50 wieder Strommangel?

Ich habe — trotz unregelmäßiger Arbeitszeit — vor Tagesgrauen: Heißes Rasierwasser, heißen Kaffee und Warmes zu allen Tageszeiten.

Die 3 großen Helfen

# THERMI

der Wunderkrug (Bild oben).  
Inhalt ca. 1 Liter.

Vom Verband Schweizerischer  
Hausfrauenvereine empfohlen.

## THEOS

Isolierflaschen  
Speisegefäße

halten  
stundenlang  
heiß.

halten  
tagelang  
kalt.



In Tausenden von  
Familien im Gebrauch

In guten Haushalt- und Sportgeschäften.

**STANDARDWERKE AG.**

Dietikon-Zürich

Gegr. 1911

Tel. (051) 91 82 90

9

## Rheuma Gicht

Die brasilianische Pflanze «Ilex Paraguensis» scheidet die Harnsäure aus, treibt die Gifte aus dem Körper, regt den Stoffwechsel und die Lebertätigkeit an. Die wirksamen Stoffe der Paraguensis-Pflanze enthält:

Verlangen Sie ausdrücklich:  
Original-Tee-Packung Fr. 2.— und Fr. 5.—  
Auch in Tabletten zu Fr. 2.— und Fr. 5.—

**TILMAR-Balsam**  
zum Einreiben Fr. 2.50

In allen Apotheken erhältlich

# Tilmar



Wie gern  
nippen doch alte Leutchen  
an einem Glas  
echten **OUVIGNAC SENGLET!**

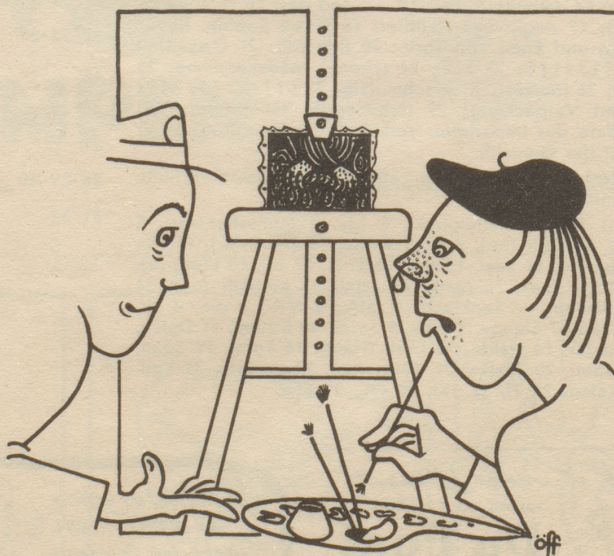
Denken Sie daran,  
wenn Sie jetzt die Liste  
für Weihnachtseinkäufe  
machen.



**Weisses Rössli  
Staad** bei Rorschach  
am Bodensee

Heimelige Lokalitäten. Gute Küche  
und Keller. Spez.: Guggeli, Fische.  
Neuer Besitzer: Fam. Fritz Steiner.

Radio *Steiner*



Beim verschnupften Künstler

„Jetzt säg, mit was Cheibs malsch eigetlich?“  
„Mit Po -- hatschi -- Ho-Oel!“